



Briselē, 18.12.2017.
COM(2017) 782 final

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

**par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izmantošanu
saistībā ar Zviedrijas iesniegto pieteikumu EGF/2017/007 SE/*Ericsson***

PASKAIDROJUMA RAKSTS

PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

1. Noteikumi, kas piemērojami finansiālajiem ieguldījumiem no Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda (EGF), ir izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulā (ES) Nr. 1309/2013 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu (2014–2020) un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1927/2006¹ (“EGF regula”).
2. Zviedrija 2017. gada 9. augustā iesniedza pieteikumu EGF/2017/007 SE/*Ericsson*, lai saņemtu finansiālu ieguldījumu no EGF pēc darba ņēmēju atlaišanas² uzņēmumā *Ericsson (Telefonaktiebolaget LM Ericsson)* Zviedrijā.
3. Pēc šā pieteikuma izvērtēšanas Komisija saskaņā ar visiem piemērojamajiem EGF regulas noteikumiem secināja, ka nosacījumi EGF finansiālā ieguldījuma saņemšanai ir izpildīti.

PIETEIKUMA KOPSAVILKUMS

EGF pieteikums	EGF/2017/007 SE/ <i>Ericsson</i>
Dalībvalsts	Zviedrija
Attiecīgais(-ie) reģions(-i) (<i>NUTS</i> ³ 2. līmenis)	Stokholma (SE11) Östra Mellansverige (SE12) Sydsverige (SE22) Väst sverige (SE23)
Pieteikuma iesniegšanas datums	2017. gada 9. augusts
Pieteikuma saņemšanas apliecinājuma datums	2017. gada 9. augusts
Papildu informācijas pieprasījuma datums	2017. gada 23. augusts
Papildu informācijas iesniegšanas termiņš	2017. gada 4. oktobris
Izvērtējuma pabeigšanas termiņš	2017. gada 27. decembris
Intervences kritērijs	EGF regulas 4. panta 1. punkta a) apakšpunkts
Galvenais uzņēmums	<i>Telefonaktiebolaget LM Ericsson</i> ⁴
Attiecīgo uzņēmumu skaits	1
Saimnieciskās darbības nozare(-s) (<i>NACE</i> 2. redakcijas nodaļa) ⁵	<i>NACE</i> 2. redakcijas 26. nodaļa (Datoru, elektronisko un optisko iekārtu ražošana)

¹ OV L 347, 20.12.2013., 855. lpp.

² EGF regulas 3. panta nozīmē.

³ Komisijas 2012. gada 8. novembra Regula (ES) Nr. 1046/2012, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1059/2003 par kopējas statistiski teritoriālo vienību klasifikācijas (*NUTS*) izveidi attiecībā uz jaunā reģionālā sadalījuma laikrindu nosūtīšanu (OV L 310, 9.11.2012., 34. lpp.).

⁴ *Telefonaktiebolaget L. M. Ericsson* ir *Ericsson* galvenais uzņēmums un globālā *Ericsson* biroju galvenā mītne Stokholmā. *Ericsson AB* ir *Telefonaktiebolaget L. M. Ericsson* meitasuzņēmums. No meitasuzņēmuma *Ericsson AB* tika atlaisti 2349 darba ņēmēji, un 39 darba ņēmēji tika atlaisti no galvenā uzņēmuma – *Telefonaktiebolaget L. M. Ericsson*.

⁵ OV L 393, 30.12.2006., 1. lpp.

Meitasuzņēmumu, piegādes un pakārtotās ražošanas uzņēmumu skaits	0
Pārskata periods (četri mēneši)	2017. gada 17. janvāris – 2017. gada 17. maijs
Atlaisto darbinieku skaits pārskata periodā (a)	1990
Atlaisto darbinieku skaits pirms vai pēc pārskata perioda (b)	398
Kopējais atlaisto darbinieku skaits (a + b)	2388
Atbalsttiesīgo saņēmēju kopskaits	2388
Paredzēto atbalsta saņēmēju kopskaits	900
Jauniešu skaits, kas nemācās, nestrādā un neapgūst arodu (NEET), kuriem paredzēts sniegt atbalstu	0
Individualizēto pakalpojumu budžets (EUR)	3 408 644
EGF pasākumu īstenošanas budžets ⁶ (EUR)	142 023
Kopējais budžets (EUR)	3 550 667
EGF ieguldījums (60 %) (EUR)	2 130 400

PIETEIKUMA NOVĒRTĒJUMS

Procedūra

4. Pieteikumu EGF/2017/007 SE/*Ericsson* Zviedrija iesniedza 12 nedēļu laikā no dienas, kad bija izpildīti EGF regulas 4. pantā minētie intervences kritēriji, t. i., 2017. gada 9. augustā. Komisija tajā pašā dienā apstiprināja minētā pieteikuma saņemšanu un 2017. gada 23. augustā pieprasīja no Zviedrijas papildu informāciju. Šī papildu informācija tika sniegta sešu nedēļu laikā no pieprasījuma dienas. Termiņš, kurā Komisijai būtu jāizvērtē pieteikuma atbilstība finansiālā ieguldījuma piešķiršanas nosacījumiem, proti, 12 nedēļas no pilnīga pieteikuma saņemšanas dienas, beidzas 2017. gada 27. decembrī.

Pieteikuma atbilstība

Attiecīgie uzņēmumi un atbalsta saņēmēji

5. Pieteikums attiecas uz uzņēmuma *Ericsson* (galvenā uzņēmuma *Telefonaktiebolaget LM Ericsson* un meitasuzņēmuma *Ericsson AB*) 2388 atlaistiem darbiniekiem, no kuriem atbalsts tiks sniegts 900 darbiniekiem. Šis uzņēmums darbojas ekonomikas nozarē, kas klasificēta *NACE* 2. redakcijas 26. nodaļā (Datoru, elektronisko un optisko iekārtu ražošana). *Ericsson* veiktie atlaišanas gadījumi notikuši galvenokārt *NUTS* 2. līmeņa reģionos — Stokholma (SE11), *Västsverige* (SE23) un *Östra Mellansverige* (SE12), bet darbinieki tika atlaisti arī *Sydsverige* (SE22) apgabalā.

Uzņēmumi un atlaisto darba ņēmēju skaits pārskata periodā	
<i>Telefonaktiebolaget LM Ericsson</i> (tostarp <i>Ericsson AB</i>)	1990

⁶ Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1309/2013 7. panta 4. punktu.

Intervences kritēriji

6. Zviedrija iesniedza pieteikumu saskaņā ar EGF regulas 4. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētajiem intervences kritērijiem, kuri par nosacījumu izvirza to, ka četru mēnešu pārskata periodā kopā vismaz 500 darba ņēmēji ir atlaisti kādā dalībvalsts uzņēmumā.
7. Pieteikuma četru mēnešu pārskata periods ir no 2017. gada 17. janvāra līdz 2017. gada 17. maijam.
8. Pārskata periodā atlaisto darba ņēmēju skaits ir šāds:
 - 1990 darba ņēmēji atlaisti uzņēmumā *Ericsson*.

Atlaisto darba ņēmēju skaita un darbības beigšanas aprēķināšana

9. Pārskata periodā atlaisto darba ņēmēju skaits ir aprēķināts šādi:
 - 1990 darba ņēmēji no datuma, kad darba devējs individuāli paziņo darba ņēmējam par atlaišanu vai darba līguma izbeigšanu.

Atbalsttiesīgie saņēmēji

10. Papildus jau minētajiem darba ņēmējiem atbalsttiesīgi ir arī 398 darba ņēmēji, kas tika atlaisti pirms vai pēc četru mēnešu pārskata perioda. Šie darba ņēmēji 2016. gada 31. oktobrī saņēma paziņojumu par kolektīvu atlaišanu, bet savus individuālos paziņojumus tie saņēma pēc šī pieteikuma 4 mēnešu pārskata perioda.
11. Tāpēc kopējais atbalsttiesīgo saņēmēju skaits ir 2388.

Saikne starp darba ņēmēju atlaišanu un globalizācijas izraisītām lielām strukturālām pārmaiņām pasaules tirdzniecības modeļos

12. Lai noteiktu saikni starp darba ņēmēju atlaišanu un darbības beigšanu un globalizācijas izraisītām lielām strukturālām pārmaiņām pasaules tirdzniecības modeļos, Zviedrija apgalvo, ka darba ņēmēju atlaišana telekomunikāciju nozares uz aparatūru orientētajā uzņēmējdarbības virzienā notika saistībā ar uzņēmuma negatīvo izaugsmi šajā nozarē Zviedrijā globālās konkurences dēļ.
13. Šis ir jau otrais Zviedrijas pieteikums EGF atbalsta saņemšanai saistībā ar *Ericsson*. Indijā un Ķīnā pastāvošās izdevīgās attiecības starp cenu un kvalitāti, kā arī netālu no ražošanas iekārtām augošo aparatūras produktu tirgu izmēra dēļ uzņēmums nesen pārvietojis lielu daļu uz aparatūru orientētās ražošanas uz Āziju.
14. 2016. gada 31. martā Zviedrija kā daļu no notiekošās atlaišanas uzņēmumā *Ericsson* iesniedza pirmo pieteikumu iepriekšējās atlaisto darba ņēmēju grupas vārdā (sākums globalizācijas izraisītai pārcelšanai uz ārzonu), 2016. gada 11. oktobrī to apstiprināja Parlaments un Padome.
15. *EY* 2013. gadā Eiropā veiktais pētījums⁷ uzrādīja, ka IT un telekomunikāciju nozari īpaši smagi skāruši ārpakalpojumi un pārcelšana uz ārzonu Āzijā. Šī tendence turpināsies, jo palielinās globālā konkurence, lai samazinātu izmaksas, un daudzi uzņēmumi šajā nozarē izmanto papildu ārpakalpojumus.

⁷

[http://www.ey.com/Publication/vwLUAssets/Outsourcing_in_Europe_2013/\\$FILE/EY-outsourcing-survey.pdf](http://www.ey.com/Publication/vwLUAssets/Outsourcing_in_Europe_2013/$FILE/EY-outsourcing-survey.pdf).

16. Saskaņā ar *Ericsson* datiem, uzņēmums pakāpeniski samazina darbinieku skaitu Zviedrijā (no 21 178 darbiniekiem 2005. gadā⁸ līdz 14 483 darbiniekiem 2017. gada jūnijā⁹). Neraugoties uz darba ņēmēju atlaišanu Zviedrijā, uzņēmumā *Ericsson* nodarbināto skaits laikā no 2005. līdz 2014. gadam visā pasaulē pieauga no 56 055 līdz 118 055 darba ņēmējiem¹⁰, bet kopš tā laika ir samazinājies līdz 109 127 darba ņēmējiem 2017. gada jūnijā¹¹. Tas atspoguļo grūtības un konkurenci, ar ko uzņēmums saskaras visā pasaulē, ne tikai Zviedrijā.
17. Līdz šim saistībā ar *NACE 2*. redakcijas 26. nodaļu (Datoru, elektronisko un optisko iekārtu ražošana) ir iesniegti 17 pieteikumi EGF atbalsta saņemšanai, no kuriem 14 pieteikumu pamatā ir ar tirdzniecību saistīta globalizācija (tostarp arī šis pieteikums) un 3 pieteikumu pamatā ir globālā finanšu un ekonomikas krīze¹².

Notikumi, kas izraisījuši darba ņēmēju atlaišanu un darbības beigšanu

18. Notikumi, kas izraisījuši darba ņēmēju atlaišanu un darbības beigšanu un ir daļa no telekomunikāciju uzņēmuma pārstrukturēšanas un ārzonas darbībām, kas sākās 2014. gadā. Šajā laikā vairākās ražotnēs tika slēgtas telesakaru aparatūras ražošanas līnijas un tika pilnībā slēgtas 3 *Ericsson* rūpnīcas (Kumlā, Burosā un Katrinholmā).
19. Uzņēmumu *Ericsson* gaida neskaidra nākotne, kam par iemeslu ir strukturālas pārmaiņas nozarē, kas notikušas globalizācijas un pieaugošās konkurentu konkurenci dēļ, jo īpaši Āzijā, kur konkurenti var piedāvāt par Eiropas cenām zemāku cenu.
20. *Ericsson* savu konkurenci priekšrocību drīzāk saskata programmatūras izstrādē un galveno uzmanību cenšas novirzīt atbilstīgi globalizācijas izraisītam pieprasījumam. Tādējādi uzņēmums ne tikai pārceļ uz ārzemēm savu ražošanu, bet arī novirza galveno uzmanību no uz aparatūru orientētas ražošanas uz pakalpojumiem un ar programmatūru saistītu pārdošanu. Šīs nozares īpatsvars no 50 % pirms desmit gadiem ir pieaudzis līdz 67 % no ražošanas 2016. gadā¹³.
21. Radiopiekluves tīkla (*RAN*) infrastruktūras tirgus iepriekš bija viena no galvenajām *Ericsson* pārdošanas jomām, tomēr tā tirgus daļa šajā nozarē samazinās globalizācijas un konkurenci iespaidā. *Huawei* (Ķīnas telesakaru uzņēmums) jau apsteidzis *Ericsson* šajā jomā¹⁴.
22. Lai ietu kopsolī ar globālajām tendencēm, svarīga jauna nozare, kur *Ericsson* mērķis ir paplašināt savu darbību nākotnē, ir mākoņdatošanas tehnoloģija. Lai novērstu globālās konkurenci izraisītās uzņēmuma problēmas, *Ericsson* plānotā izpēte un attīstība šajā jomā netiks Zviedrijas darba ņēmējiem vai Zviedrijas ražotnēm, bet gan, piemēram, Ķīnai, kur darba ņēmēju talantu kopums un vispārējais pieprasījums ir

⁸ <https://www.ericsson.com/assets/local/investors/documents/financial-reports-and-filings/annual-reports/ericsson-annual-report-2014-en.pdf>.

⁹ <https://www.ericsson.com/assets/local/investors/documents/financial-reports-and-filings/interim-reports-archive/2017/6month17-en.pdf>.

¹⁰ <https://www.ericsson.com/assets/local/investors/documents/financial-reports-and-filings/annual-reports/ericsson-annual-report-2014-en.pdf>.

¹¹ <https://www.ericsson.com/assets/local/investors/documents/financial-reports-and-filings/interim-reports-archive/2017/6month17-en.pdf>.

¹² <http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=582&langId=lv>.

¹³ <https://www.ericsson.com/assets/local/investors/documents/2016/ericsson-annual-report-2016-en.pdf>.

¹⁴ <http://www.delloro.com/news/massive-4g-lte-deployments-worldwide-not-enough-to-turn-around-ran-market-2>.

ievērojami lielāks — piemēram, visā pasaulē 40,8 % nodarbināto mākoņdatošanas tehnoloģiju nozarē strādā Ķīnā¹⁵.

Paredzamā atlaišanas ietekme uz ekonomiku un nodarbinātību vietējā, reģionālā vai valsts līmenī

23. Paredzamā atlaišanas ietekme uz ekonomiku un nodarbinātību atšķiras vietējā, reģionālā vai valsts līmenī; tomēr problēmas, ar kurām saskaras reģioni, ir līdzīgas. Kopumā grūtības rada fakts, ka ir daudz atlaistu vecāka gadagājuma darba ņēmēju ar specializētām prasmēm nozarē, kura vairs nepastāv.
24. Lai gan dažādos reģionos ir milzīgs pieprasījums pēc cilvēkiem ar prasmēm IT jomā, *Ericsson* atlaisto darba ņēmēju prasmes neatbilst darba tirgus prasībām. Valsts līmenī Zviedrijas darba tirgus atrodas samērā labā stāvoklī. Problēmu rada tas, ka vienlaicīgi un tajā pašā ģeogrāfiskajā apgabalā atlaists daudz cilvēku ar vienādām prasmēm.
25. Fiziska darba strādnieki ir sarežģītākā situācijā, jo Zviedrijā atlicis ļoti maz tradicionālās ražošanas darbvieta. Viņiem būs vajadzīga būtiska pārkvalificēšanās, lai varētu strādāt pakalpojumu nozarēs privātajā un publiskajā sfērā, kas ir galvenās nozares ar pieprasījumu pēc darba ņēmējiem. Tādēļ 900 darba ņēmējiem EGF līdzekļus izmantos, galvenokārt palīdzot fiziska darba strādniekiem, kuriem būs daudz grūtāk atrast nodarbinātības iespējas. Fiziska darba strādnieku darbvieta zaudēšana visvairāk ietekmē *Ericsson* ražotnes Kumlā un Burosā¹⁶.
26. Uzņēmumā *Ericsson* atlaistajiem cilvēkiem ar augstāko izglītību būtu jābūt lielākām iespējām atrast darbu, it īpaši tādās jomās kā publiskais iepirkums un izglītība, kā arī pilnīgi jaunu kompetenču jomās, piemēram, IT, kas prasītu būtisku pārkvalificēšanos. Šajās jomās pastāv pieprasījums pēc darba ņēmējiem, un pārkvalificēšanās kursiem vajadzētu palīdzēt biroja darbiniekiem atrast darbu šajās nozarēs. Jo īpaši Karlskrūna, bet arī Stokholma, Gēteborga un Linšēpinga¹⁷ bija minētas kā *Ericsson* ražotnes, kurās biroju darbinieku atlaišanai ir vislielākā negatīvā ietekme uz reģionālo ekonomiku un nodarbinātību.
27. Valsts ceturkšņa pārskatā jaunākie statistikas dati par 2017. gada otro ceturksni liecina, ka ilgtermiņa bezdarba līmenis vecuma grupā no 25 līdz 74 gadiem Zviedrijā kopumā ir 25,5 %. Vecuma grupā no 25 līdz 49 gadiem šis rādītājs samazinās līdz 20,5 %, taču vecuma grupā no 55 līdz 64 gadiem ilgtermiņa (pārsniedz 12 mēnešus) bezdarba līmenis ir satraucoši augsts – 39 % no kopējā bezdarba līmeņa¹⁸. Ir skaidrs, ka, lai gan Zviedrijā situācija nodarbinātības jomā šobrīd ir relatīvi stabila, darba ņēmējiem vecumā no 55 līdz 64 gadiem ir grūti atrast darbu.
28. Šī grupa veido vairāk nekā 30 % no 900 atlaistajiem darbiniekiem, kam paredzēts sniegt atbalstu. Projekta mērķis ir pievērst uzmanību šai grupai saskaņā ar pozīciju “Pasākumi nelabvēlīgā situācijā esošām grupām”. Daudzi šai grupai piederošie darba ņēmēji ir strādājuši uzņēmumā *Ericsson* ilgu laiku un viņiem ir prasmes, kas ārpus šī uzņēmuma un ārpakalpojumos nodotās telesakaru aparatūras ražošanas nozares nav nepieciešamas. Šiem darbiniekiem ar novecojušām iemaņām darba tirgū klājas ļoti grūti, bieži viņiem trūkst pieredzes un ir ļoti reāla iespēja kļūt par ilgtermiņa bezdarbniekiem. Zviedrijā cilvēki, kas ir vecāki par 47 gadiem, nevar saņemt studiju

¹⁵ <http://www.forbes.com/sites/louiscolumnbus/2014/12/12/where-cloud-computing-jobs-will-be-in-2015/>.

¹⁶ NUTS 2. līmeņa reģioni attiecīgi SE12 un SE23.

¹⁷ NUTS 2. līmeņa reģioni attiecīgi SE22, SE11, SE23 un SE12.

¹⁸ <http://ec.europa.eu/eurostat/data/database>. Eurostat code: lfsq_upgal, dati pēdējo reizi atjaunināti 3.10.2017.

pabalstu no valsts, tas nozīmē, piemēram, ka pārkvalifikācijas iespējas ir tikai viens no veidiem, kādā šai mērķgrupai ir īpaši nepieciešama EGF solidaritāte, lai varētu pārkvalificēties un atrast darbu jaunā nozarē un profesijā.

Paredzētie atbalsta saņēmēji un ierosinātās darbības

Paredzētie atbalsta saņēmēji

29. Aplēsts, ka pasākumos varētu piedalīties 900 atlaisto darba ņēmēji. Potenciālos dalībniekus pēc to dzimuma, valstspiederības un vecuma grupas var iedalīt šādi.

Kategorija		Paredzēto atbalsta saņēmēju skaits (procenti ir noapaļoti)	
Dzimums:	vīrieši:	600	(66,67 %)
	sievietes:	300	(33,33 %)
Valstspiederība:	ES valstspiederīgie:	900	(100,00 %)
	nav ES valstspiederīgie:	0	(0 %)
	vecāki par 64 gadiem:	5	(0,56 %)
Vecuma grupa ¹⁹ :	15-24 gadi:	1	(0,11 %)
	25-29 gadi:	5	(0,56 %)
	30-54 gadi:	617	(68,56 %)
	55-64 gadi:	272	(30,22 %)
	vecāki par 64 gadiem:	5	(0,56 %)

Ierosināto pasākumu atbilstība

30. Atlaistajiem darbiniekiem sniedzamie individualizētie pakalpojumi ietver šādas darbības.

Konsultēšana un karjeras plānošana

- Padziļināts izvērtējums un individuāla plānošana. Šis pasākums ietver vispārīgu reģistrācijas procesu, standartizētu iepriekšējās pieredzes un apmācības apsekojumu, novērtējumu par pretendenta piemērotību darba tirgum, un atsevišķa “rīcības plāna” izveidi, vairākas padziļinātas individuālas sanāksmes un novērtējumus. Šī pakalpojuma nodrošināšanā, kas pielāgots atsevišķām pieteikumu iesniedzēju vajadzībām, tiks iesaistīti vairāki profesionāļi.
- Ar darba meklēšanu saistīta palīdzība. Šis pasākums apvieno Zviedrijas Valsts nodarbinātības dienesta (VND) jeb *Arbetsförmedlingen* standarta pakalpojumus darba meklēšanas jomā, ieskaitot CV seminārus un apmācību darba pārrunu jautājumos un jaunus individuāli pielāgotus pasākumus. Šie jaunie pasākumi un papildu palīdzība, kas tiks sniegta ar EGF finansējumu, ietver sadarbību un

¹⁹ Tā kā procenti ir automātiski noapaļoti uz augšu *SFC sistēmā*, to summa ne vienmēr var būt precīzi 100 %. Šajā gadījumā procentuālo daļu summa vecuma grupu dalījumā ir 100,01 %.

sanāksmes ar pārstāvjiem no darbā iekārtošanas uzņēmumiem, tiešu kontaktu ar uzņēmumiem, kas pieņem darbā, individuālu un grupas atbalstu, lai palīdzētu pieteikuma iesniedzējiem pielāgot viņu individuālās prasmes darba tirgū esošajām darbvietām, un prezentācijas par to, kādu ietekmi izjūt dažādie reģionālie darba tirgi. Pieteikuma iesniedzēji saņems palīdzību arī jautājumā, kā īpaši pasniegt savas esošās prasmes jaunās darba jomās.

- Motivējošas konsultācijas un karjeras plānošana. Šis pasākums nodrošinās pieteikumu iesniedzējiem motivējošu un iedvesmojošu palīdzību un atbalstu, izmantojot karjeras sanāksmes un konferences pasākumus, ar pieaicinātiem referentiem, kuri izraudzīti īpaši EGF atbalsta saņēmējiem. Šie pasākumi mudinās darba ņēmējus apgūt jaunas prasmes, izglītību un iesaistīties apmācībā. Konferences sniegs informāciju par darba tirgu, to, kādas prasmes ir svarīgas kurās jomās, apmācības iespējām, kā arī kontaktu veidošanu ar citām ieinteresētajām personām — gan individuāli, gan grupās. Paredzams, ka labumu no šī pasākuma īpaši gūs vecāka gadagājuma atlaistie darba ņēmēji, kas vecāki par 50 gadiem.

Pasākumi nelabvēlīgā situācijā esošām grupām

- Šis pasākums ir paredzēts, lai pievērtu īpašu uzmanību nelabvēlīgā situācijā esošiem atlaistajiem darba ņēmējiem, kas vecāki par 50 gadiem un kuriem draud kļūšana par ilgstošiem bezdarbniekiem, kā arī tiem, kuriem ir mācīšanās grūtības vai fiziska invaliditāte un kuriem varētu būt vajadzīgs papildu atbalsts. Šis pasākums ietver speciālistu (tostarp psihologu un fizioterapeitu) palīdzību, lai palīdzētu cilvēkiem iejusties jaunā profesijā. Tā kā Zviedrijā cilvēki, kas ir vecāki par 47 gadiem, nevar saņemt studiju pabalstu no valsts, šis īpaši neaizsargātās grupas, kam nepieciešama solidaritāte, pārkvalifikācija tiks finansēta no EGF.

Atbalsts uzņēmējdarbībai

- Šis pasākums veicinās pretendentu uzņēmējdarbību, dodot tiem iespēju pieteikties uzņēmējdarbības sākšanas dotācijām, izmantojot VND programmu (tas ietver sīki izstrādātas uzņēmējdarbības konsultācijas un īstenošanas iespēju pakalpojumus pirms 6 mēnešu dotācijas apstiprināšanas).

Izglītība un apmācība

- Šis pasākums paredz kombinēt apmācību darba vietā ar formālo izglītību un pieredzi uzņēmumos (ko VND parasti nepiedāvā), kā arī darbā iekārtošanas uzņēmumu pakalpojumu izmantošanu. Turklāt šis pasākums palīdzēs pieteikuma iesniedzējiem piekļūt akadēmiskiem un īpaši izstrādātiem kursiem, kā arī specializētai izglītībai uz laiku līdz 12 mēnešiem vai ne vairāk kā diviem semestriem trešā līmeņa izglītības iestādēs. Izglītības vai apmācības kursus, kuru ilgums ir divi gadi vai vairāk, var apstiprināt par 6 mēnešiem ilgāk, līdz 2020. gada 9. februārim, ja tas atzīts par nepieciešamu padziļinātajā novērtējumā. Galvenā uzmanība tiks pievērsta dzimumu līdztiesībai un pieteikuma iesniedzēju motivēšanai uzsākt jaunu karjeru dzimumnespecifiskā kapacitātē.
- Vispārējs uzsvars tiks likts uz īstermiņa (pār)kvalifikāciju, papildizglītību un sertifikāciju. Ņemot vērā darba ņēmēju priekšvēsturi un darba tirgus prasības, šie pārkvalifikācijas kursi galvenokārt būs IT nozarē. Taču kompetences jomas, uz ko šie pasākumi vērsti, var paplašināt, projektam attīstoties, tomēr galvenā

uzmanība tiks koncentrēta uz indivīdiem un uz klientu individuālajām vajadzībām.

Darba meklēšanas pabalsti un mobilitātes pabalsts

- Šie pasākumi palīdzēs pieteikuma iesniedzējiem ikdienas dzīvē un segs ceļa izdevumus, lai nokļūtu uz intervijām (virs SEK 600²⁰), apmācībām utt., kamēr tie meklē darbu. Šo pabalstu piešķir ar nosacījumu, ka pieteikuma iesniedzēji sniedz pierādījumus par savām darba meklēšanas darbībām, kā arī tie kopumā ir atkarīgi no konkrētajām programmām, kurās pieteikuma iesniedzēji piedalīsies.
31. Aprakstītās ierosinātās darbības ir aktīvi darba tirgus pasākumi atbilstīgi EGF regulas 7. pantā noteiktajām darbībām, par kurām ir tiesības saņemt atbalstu. Šīs darbības neaizstāj pasīvus sociālās aizsardzības pasākumus.
 32. Projekts sekmēs ilgtspējīgu ekonomikas attīstību Zviedrijā. *Arbetsförmedlingen* (VND) ir pienākums iekļaut vides aizsardzības prasības savos uzaicinājumos iesniegt piedāvājumus un praksē, un tādējādi mācību programmas atbilst Zviedrijas Vides kodeksam vai 16 Zviedrijas Vides kvalitātes mērķiem.
 33. Zviedrija ir sniegusi nepieciešamo informāciju par darbībām, kas attiecīgajam uzņēmumam ir obligāti jāveic saskaņā ar valsts tiesību aktiem vai koplīgumiem. Uzņēmumi ir apliecinājuši, ka EGF finansiālais ieguldījums neaizstās minētās darbības.

Aplēstais budžets

34. Aplēstās kopējās izmaksas ir EUR 3 550 667, kas ietver izdevumus par individualizētajiem pakalpojumiem EUR 3 408 644 apmērā un izdevumus par sagatavošanās, pārvaldības, informācijas un reklāmas, kā arī kontroles un ziņošanas pasākumiem EUR 142 023 apmērā.
35. Kopējais finansiālais ieguldījums, kas pieprasīts no EGF, ir EUR 2 130 400 (60 % no kopējām izmaksām).

Darbības	Aplēstais dalībnieku skaits	Aplēstās izmaksas (noapaļotas) par vienu dalībnieku (EUR) ²¹	Aplēstās kopējās izmaksas (EUR) ²²
Individualizēti pakalpojumi (darbības saskaņā ar EGF regulas 7. panta 1. punkta a) un c) apakšpunktu)			
Konsultēšana un karjeras plānošana	900	438	393 841
Pasākumi nelabvēlīgā situācijā esošām grupām (aizsargāta un atbalstīta nodarbinātība)	130	1005	130 700

²⁰ SEK 600 ir aptuveni EUR 60.

²¹ Lai izvairītos no zīmju norādīšanas aiz komata, aplēstās izmaksas uz vienu darba ņēmēju tika noapaļotas. Tomēr tas neietekmē katra pasākuma kopējās izmaksas, kuras joprojām ir tādas pašas kā Zviedrijas iesniegtajā pieteikumā.

²² Kopsummas nesakrīt noapaļošanas dēļ.

Atbalsts uzņēmējdarbībai	85	1538	130 700
Izglītība un apmācība (izglītības un apmācības sniegšana, lai dabūtu jaunu darbu)	155	10 119	1 568 394
Starpsumma (a): Procentuāli no individualizēto pakalpojumu kopuma:	—		2 223 635 (65,24 %)
Pabalsti un stimuli (darbības saskaņā ar EGF regulas 7. panta 1. punkta b) apakšpunktu)			
Darba meklēšanas pabalsti: - darba tirgus apmācības programma - darbības atbalsts (priekš stažēšanās, jaunuzņēmumiem, utt.) - līdzdalības pabalsts un darbības atbalsts rehabilitācijas programmai	95	10 823	1 028 170
Mobilitātes pabalsts	70	2241	156 839
Starpsumma (b): Procentuāli no individualizēto pakalpojumu kopuma:	—		1 185 009 (34,76 %)
Darbības saskaņā ar EGF regulas 7. panta 4. punktu			
1. Sagatavošanās darbības	—		-
2. Pārvaldība	—		95 846
3. Informācija un reklāma	—		17 427
4. Kontrole un ziņošana	—		28 750
Starpsumma (c): Procentuāli no kopējām izmaksām:	—		142 023 (4 %)
Kopējās izmaksas (a + b + c):	—		3 550 667
EGF ieguldījums (60 % no kopējām izmaksām)	—		2 130 400

36. To darbību izmaksas, kuras iepriekš minētajā tabulā noteiktas kā darbības saskaņā ar EGF regulas 7. panta 1. punkta b) apakšpunktu, nepārsniedz 35 % no saskaņotā individualizēto pakalpojumu kopuma kopējām izmaksām. Zviedrija apstiprināja, ka šīs darbības ir atkarīgas no tā, vai paredzētie atbalsta saņēmēji aktīvi piedalās darba meklēšanas vai apmācības pasākumos.

37. Zviedrija apstiprināja, ka ieguldījumu izmaksas pašnodarbinātībai, uzņēmējdarbības sākšanai un darba ņēmēju pārņemšanai nepārsniegs EUR 15 000 vienam atbalsta saņēmējam.

Izdevumu atbilstības periods

38. Zviedrija sāka sniegt individualizētos pakalpojumus paredzētajiem atbalsta saņēmējiem 2017. gada 7. februārī. Tāpēc par izdevumiem saistībā ar šīm darbībām

ir tiesības saņemt EGF finansiālu ieguldījumu no 2017. gada 7. februāra līdz 2019. gada 9. augustam, izņemot trešā līmeņa izglītības vai apmācības kursus, kuru ilgums ir divi gadi vai vairāk, kas būs atbalsttiesīgi līdz 2020. gada 9. februārim.

39. Zviedrijai administratīvie izdevumi saistībā ar EGF īstenošanu sāka rasties 2017. gada 7. februārī. Tāpēc par izdevumiem saistībā ar sagatavošanās, pārvaldības, informācijas un reklāmas, kontroles un ziņošanas pasākumiem ir tiesības saņemt EGF finansiālu ieguldījumu no 2017. gada 7. februāra līdz 2020. gada 9. februārim.

Papildināmība ar darbībām, ko finansē no valsts vai Savienības fondiem

40. Valsts priekšfinansējuma vai līdzfinansējuma avots ir *Arbetsförmedlingen* budžets.
41. Zviedrija ir apstiprinājusi, ka iepriekš aprakstītie pasākumi, kas saņem EGF finansiālu ieguldījumu, nesaņems finansiālus ieguldījumus no citiem Savienības finanšu instrumentiem.

Procedūras, ko ievēro, apspriežoties ar paredzētajiem atbalsta saņēmējiem vai viņu pārstāvjiem, vai sociālajiem partneriem, kā arī vietējām un reģionālām iestādēm

42. Zviedrija norādīja, ka saskaņotais individualizēto pakalpojumu kopums ir izstrādāts, apspriežoties ar paredzētajiem atbalsta saņēmējiem un to pārstāvjiem, kā arī ar vietējiem publiskā sektora dalībniekiem. VND ir cieši sadarbojies ar *Ericsson* kopš strukturālo pielāgojumu procesu sākuma, un šis jau ir jauns atlaišanas vilnis, attiecībā uz kuru Zviedrija lūdz EGF atbalstu. Tāpat kā pirmajā gadījumā, VND šajā jaunajā darbinieku atlaišana posmā ir arī noturējis sanāksmes un apspriedes ar uzņēmuma pārstāvjiem, vietējām iestādēm un dažādām arodbiedrībām, kā arī ar darbā iekārtošanas aģentūrām.

Pārvaldības un kontroles sistēmas

43. Pieteikums ietver pārvaldības un kontroles sistēmas aprakstu, kurā norādīti iesaistīto struktūru pienākumi. Zviedrija ir informējusi Komisiju, ka finansiālo ieguldījumu pārvaldīs *Arbetsförmedlingen*, tāpat kā iepriekšējā *Ericsson* gadījumā. Šī organizācija ir oficiāli noteikta par vadošo un maksājumu iestādi. Projekta grāmatvedības dokumentus pārbaudīs iekšējās revīzijas nodaļa, kas ir atsevišķa *Arbetsförmedlingen* valdes pakļautībā esoša struktūra. Šīs struktūras uzdevums ir pārbaudīt *Arbetsförmedlingen* iekšējās kontroles un verificācijas procesu un ieteikt uzlabojumus, kā arī sniegt padomu un atbalstu valdei un ģenerāldirektoram. Projektu revīzijas notiks regulāri.

Saistības, ko uzņēmusies attiecīgā dalībvalsts

44. Zviedrija ir sniegusi visus nepieciešamos apliecinājumus tam, ka:
- piekļuvē ierosinātajām darbībām un to īstenošanai tiks piemēroti vienlīdzīgas attieksmes un nediskriminācijas principi,
 - ir ievērotas valstu un ES tiesību aktos paredzētās prasības par kolektīvo atlaišanu,
 - uzņēmums *Ericsson*, kurš pēc atlaišanas ir turpinājis darbību, ir ievērojis juridiskos pienākumus, kas attiecas uz darba ņēmēju atlaišanu, un ir sniedzis darba ņēmējiem atbilstošu palīdzību,
 - ierosinātās darbības nesaņems finansiālu atbalstu no citiem Savienības fondiem vai finanšu instrumentiem, kā arī tiks novērsta jebkāda dubulta finansēšana,
 - ar ierosinātām darbībām papildinās no struktūrfondiem finansētās darbības,

- EGF finansiālais ieguldījums atbildīs procesuālajiem un materiālajiem Savienības noteikumiem par valsts atbalstu.

IETEKME UZ BUDŽETU

Budžeta priekšlikums

45. EGF nepārsniedz maksimālo gada apjomu EUR 150 miljonu apmērā (2011. gada cenās), kā paredzēts 12. pantā Padomes 2013. gada 2. decembra Regulā (ES, Euratom) Nr. 1311/2013, ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam²³.
46. Pēc pieteikuma izskatīšanas attiecībā uz EGF regulas 13. panta 1. punktā paredzētajiem nosacījumiem un ņemot vērā paredzēto atbalsta saņēmēju skaitu, ierosinātās darbības un aplēstās izmaksas, Komisija ierosina izmantot EGF līdzekļus EUR 2 130 400 apmērā, kas veido 60 % no kopējām ierosināto darbību izmaksām, lai sniegtu finansiālu ieguldījumu saistībā ar pieteikumu.
47. Ierosināto lēmumu izmantot EGF pieņems kopā Eiropas Parlaments un Padome, kā paredzēts 13. punktā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību²⁴.

Saistītie akti

48. Vienlaikus ar priekšlikumu lēmumam par EGF līdzekļu izmantošanu Komisija Eiropas Parlamentam un Padomei iesniegs priekšlikumu par līdzekļu pārvietošanu uz attiecīgo budžeta pozīciju EUR 2 130 400 apmērā.
49. Tajā pašā laikā, kad Komisija pieņems priekšlikumu lēmumam par EGF izmantošanu, tā ar īstenošanas aktu pieņems lēmumu par finansiālo ieguldījumu, kas stājas spēkā dienā, kad Eiropas Parlaments un Padome pieņem ierosināto lēmumu izmantot EGF.

²³ OV L 347, 20.12.2013., 884. lpp.

²⁴ OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izmantošanu saistībā ar Zviedrijas iesniegto pieteikumu EGF/2017/007 SE/*Ericsson*

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1309/2013 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu (2014–2020) un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1927/2006²⁵, un jo īpaši tās 15. panta 4. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību²⁶ un jo īpaši tā 13. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda (EGF) mērķis ir sniegt atbalstu darba ņēmējiem, kas atlaisti no darba, un pašnodarbinātām personām, kuru darbība ir beigusies tādēļ, ka globalizācijas dēļ ir notikušas lielas strukturālas pārmaiņas pasaules tirdzniecības modeļos, turpinās globālā finanšu un ekonomikas krīze vai ir sākusies jauna globāla finanšu un ekonomikas krīze, un lai palīdzētu viņiem no jauna iekļauties darba tirgū.
- (2) EGF var izmantot, nepārsniedzot maksimālo summu EUR 150 miljoni gadā (2011. gada cenās), kā noteikts Padomes Regulas (ES, Euratom) Nr. 1311/2013²⁷ 12. pantā.
- (3) Zviedrija 2017. gada 9. augustā iesniedza pieteikumu EGF izmantošanai saistībā ar darba ņēmēju atlaišanu uzņēmumā *Ericsson (Telefonaktiebolaget LM Ericsson)* Zviedrijā. Pieteikums tika papildināts ar papildu informāciju saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1309/2013 8. panta 3. punktu. Šis pieteikums atbilst Regulas (ES) Nr. 1309/2013 13. pantā noteiktajām prasībām par EGF finansiālā ieguldījuma noteikšanu.
- (4) Tādēļ EGF būtu jāizmanto, lai sniegtu finansiālu ieguldījumu EUR 2 130 400 apmērā saistībā ar Zviedrijas iesniegto pieteikumu.
- (5) Lai pēc iespējas saīsinātu laiku, kas vajadzīgs EGF izmantošanai, šis lēmums būtu jāpieņem no tā pieņemšanas dienas,

²⁵ OV L 347, 20.12.2013., 855. lpp.

²⁶ OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.

²⁷ Padomes 2013. gada 2. decembra Regula (ES, Euratom) Nr. 1311/2013, ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam (OV L 347, 20.12.2013., 884. lpp.).

IR PIEŅĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Savienības 2018. finanšu gada vispārējā budžetā izmanto Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu, lai piešķirtu EUR 2 130 400 saistību un maksājumu apropriācijās.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. To piemēro no *[tā pieņemšanas datums]**

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā—
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā—
priekšsēdētājs*